

曹雪芹 著

戚蓼生序本
石頭記

一

人民文學出版社

曹雪芹 著

戚蓼生序
石頭記

一

人民文學出版社

圖書在版編目(CIP)數據

戚蓼生序本石頭記/(清)曹雪芹著, - 北京:人民
文學出版社, 2006

ISBN 7-02-005778-0

I. 戚… II. 曹… III. 章回小說-中國-清代
IV. I242.4

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2006)第 071831 號

責任編輯:周絢隆

裝幀設計:柳 泉

責任印制:李 博

戚蓼生序本石頭記

Qi Liao Sheng Xu Ben Shi Tou Ji

曹雪芹 著

人民文學出版社出版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝內大街 166 號 郵編:100705

北京東遠新宏印刷有限公司印刷 新華書店經銷

開本 880×1230 毫米 1/32 印張 100.25 插頁 4

2006 年 10 月北京第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷

印數:1—3000

ISBN:7-02-005778-0

定價:320.00 圓(全四冊)

戚本：《紅樓夢》脂本中的一種重要的版本

劉世德

一 什麼叫做『脂本』？

大畧地說，《紅樓夢》的版本可以分爲兩大系統：『脂本』和『程本』。如果再進一步分析，則不妨說，《紅樓夢》的版本可以區分爲四種類型：

- (一) 脂本
- (二) 混合本
- (三) 過渡本
- (四) 程本

脂本全書應是八十回，程本則是一百二十回。混合本也是一百二十回，但其中的前八十回是脂本，後四十回是程本；它實際上是把脂本和程本拼湊在一起的。過渡本和脂本一樣，是八十回；從文字演變的角度說，它實際上是從脂本向程本過渡的橋樑。

程本就是由程偉元搜集，并由程偉元、高鶚二人整理，於乾隆五十六年（公元一七九一年）出

版的《紅樓夢》活字排印本。

在二十世紀五十年代之前出版的各種《紅樓夢》基本上都是屬於程本系統的版本。

脂本過去基本上都以抄本的形式流傳。

唯一的例外就是現在影印的這部戚本。

戚本屬於脂本系統。它是《紅樓夢》脂本中的一種比較重要的版本。

那麼，什麼叫做脂本，什麼叫做戚本呢？

在現存的《紅樓夢》早期（一）抄本中，大多附有批語。批語寫得最多的是一位署名脂硯齋的人。其他的批者還有畸笏叟等人。他們大多是曹雪芹的同時代人，有的還和曹雪芹保持着親密的聯繫。

像脂硯齋，相傳他是曹雪芹的叔輩（二）。他的大量批語表明，他是《紅樓夢》的第一位讀者，他了解和熟悉《紅樓夢》所描寫和表現的生活素材，他也了解和熟悉《紅樓夢》的創作過程，他顯然是曹雪芹的親人（三），他甚至還參與了《紅樓夢》創作的構思和修改。

因此，脂硯齋成為這一群批者的代表。人們就把上述這些批語稱為「脂批」或「脂評」。載有「脂批」或「脂評」的這些早期抄本因之也就被簡稱爲「脂本」了。

現在保存下來的脂本有：

甲戌本，即「脂硯齋甲戌（乾隆十九年，一七五四）抄閱再評」本。卷首題「脂硯齋重評石頭記」。殘存十六回（第一回至第八回，第十三回至第十六回，第二十五回至第二十八回）。胡適舊藏，現歸上海博物館。

己卯本，即「己卯（乾隆二十四年，一七五九）冬月定本」。卷首題「脂硯齋重評石頭記」。殘

存四十回（第一回至第二十回，第三十一回至第四十回，第六十一回至第七十回）。另有第六十四回、第六十七回，原缺，系後人據程甲本抄配。分別藏於中國國家圖書館、中國歷史博物館。

庚辰本，即『庚辰（乾隆二十五年，一七六〇）秋月定本』。卷首題『脂硯齋重評石頭記』。殘存七十八回（第一回至第六十三回，第六十五回，第六十六回，第六十八回至第八十回）。藏於北京大學圖書館。

舒本，即舒元煒序（乾隆五十四年己酉，一七八九）本。卷首題『紅樓夢』。殘存四十回（第一回至第四十回）。吳曉鈴舊藏，現歸首都圖書館。

彼本，即俄羅斯聖彼得堡（原名列寧格勒）藏本。卷首題『石頭記』或『紅樓夢』。殘存七十八回（第一回至第四回，第七回至第八十回）。此本由俄國希臘正教會大學生庫爾連德采夫於道光十二年（一八三二）自北京帶回俄國，現藏於俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所。

戚本，即戚蓼生序本。關於它，將在下一節作重點的介紹，此處從畧。

除了以上提到的幾種脂本之外，另有兩類版本，也不妨歸入脂本的行列，一是混合本，二是過渡本。

混合本（四）有兩種，楊本、蒙本，其前八十回也是脂本。

楊本，即楊繼振舊藏本。封面題『紅樓夢稿本』。一百二十回。現藏於中國社會科學院文學研究所圖書館。

蒙本，即蒙古王府舊藏本。版心題『石頭記』。十二卷，一百二十回。其中，第一回至第五十六回，第六十三回至第八十回，用朱絲欄豎格粉紙抄寫；第五十七回至第六十二回，第八十一回

至第一百二十回，系後人用素白紙抄配。現藏於中國國家圖書館。

過渡本一種，夢本。

夢本，即夢覺主人序（乾隆四十九年甲辰，一七八四）本。卷首、版心題「紅樓夢」。八十回。藏於中國國家圖書館。

以上介紹了脂本名稱的由來和八種脂本（包括混合本、過渡本，但戚本除外）的概況。

此外，還有兩種版本，有人也把它們看作是脂本。一是靖本，二是鄭本。

靖本，即靖應鵬藏本，抄本。有人曾輯錄和發表其中的批語一百五十條。此本下落不明，真是偽，學術界尚有爭論。

鄭本，即鄭振鐸舊藏本。抄本。回首題「石頭記」，版心題「紅樓夢」。僅存兩回（第二十三回，第二十四回）。短短兩回，人名和情節却有和脂本相異之處。有人視之為脂本，似缺乏確鑿的證據。

二 什麼叫做「戚本」？

讀者現在所看到的這本書就是戚本，亦即有正本。

什麼叫做「戚本」？什麼叫做「有正本」？

戚本，即戚夢生序本。

戚本之稱，有狹義與廣義的區別。按廣義說，它應包括有正本、張本和澤存本三種。按狹義說，它指的只是其中的有正本一種。

戚本現有三種：

(一)有正本

(二)張本

(三)澤存本

有正本，即有正書局（上海）石印戚蓼生序本。

有正本有兩種：

(一)大字本

(二)小字本

大字本，即有正書局宣統三年（一九一）、民國元年（一九一二）相繼出版的石印本。八卷，八十回。封面題『國初鈔本原本紅樓夢』，扉頁題『原本紅樓夢』，版心題『石頭記』。

小字本，有正書局民國九年（一九二〇）石印本。八卷，八十回。封面題『國初鈔本原本紅樓夢』，扉頁題『原本紅樓夢』，版心題『原本石頭記』。小字係據大字本剪貼、縮印而成。

張本，即張開模舊藏本。抄本。版心題『石頭記』。殘存四卷，四十回（第一回至第四十回）。有回前總評、回末總評、雙行小字夾批。每半葉九行，每行二十字。張本是有正本據以石印的底本。現藏於上海古籍書店。

澤存本，即陳群澤存書庫舊藏本。抄本。版心題『石頭記』。八十回。澤存本晚於張本，而早於有正本。現藏於南京圖書館。

讀者所看到的這本書就是有正本的大字本。

三 戚序寫於何時？

戚蓼生，字彥功（五），號曉塘（六），浙江德清人，著有《竺湖春墅詩鈔》。

他是乾隆二十七年（一七六二）舉人，三十四年（一七六九）進士。歷任刑部主事、戶部江南司郎中，四十六年（一七八一）任江西南康府知府，四十七年（一七八二）任福建鹽法道，五十六年（一七九一）任福建按察使。

《德清縣續志》說他『為人倜儻，不修威儀，使酒好狎侮人，然強幹有吏才，案無留牘，以勞悴卒官』。

現存一份戚蓼生所寫的『恭呈御覽』履歷表（七）：

臣戚蓼生浙江湖州府德清縣進士。年四十二歲。現任戶部江南司郎中。乾隆四十六年十一月，奉旨記名以繁缺知府用。四十六年十二月分發陞江西南康府知府缺。敬繕履歷，恭呈御覽。謹奏。乾隆四十七年正月三十日。

乾隆四十七年時四十二歲，由此逆推，可知他生於乾隆六年（一七四一）。

據《清史稿》覺羅伍拉納傳，戚蓼生曾於乾隆五十七年（一七九二）隨閩浙總督伍拉納前往泉州平叛。而五十七年十二月朝廷已授錢受椿接任福建按察使。可知戚蓼生即卒於該年。

戚本序言並沒有署撰寫年月。但有兩個時間段值得我們關注。

第一個時間段是戚蓼生在京期間，即乾隆三十四年（一七六九）至四十六年（一七八一）。這

十二年中，他在京城做官，而北京是《紅樓夢》傳播的主要地域。這時，他或許有接觸、借閱、購買《紅樓夢》抄本的可能。

第二個時間段是戚蓼生在福建期間，即乾隆四十七年（一七八二）至五十五年（一七九〇）。其中有五年半之久，他和福建巡撫徐嗣曾同城爲官。

周春《讀紅樓夢筆記》說：

乾隆庚戌秋，楊畹耕語余云：『雁隅以重價購抄本兩部，一為《石頭記》，八十回，一為《紅樓夢》，一百二十回，微有異同，愛不釋手，監臨省試，必攜帶入闈，闈中傳為佳話。』

以上一段文字，周春寫於乾隆五十九年（一七九四）中元日。其中的『庚戌』係指乾隆五十五年（一七九〇）。

周春所說的『雁隅』，即徐嗣曾。

徐嗣曾，海寧人，乾隆二十八年進士。他在乾隆五十年（一七八五）七月任福建巡撫，五十五年（一七九〇）十一月卒於任。他購買《石頭記》、《紅樓夢》抄本，即在此任期之內。具體說，是在五十年至五十一年之間，或在五十年至五十四年之間（八）。

而戚蓼生正是徐嗣曾的同僚，這時，一個是福建巡撫，一個是福建鹽法道、福建按察使。他們當然認識，併有往來。戚蓼生向徐嗣曾借閱《石頭記》八十回抄本，并撰寫序言的可能性無疑是存在的。

我認為，第二個時間段的可能性要大於第一個時間段。因爲種種跡象（九）表明，戚本抄成的年代要晚於其他幾個主要的脂本。

四 有正本的書名和出版時間

有正本的書名叫做「原本紅樓夢」。它的封面題爲「國初鈔本原本紅樓夢」，版權頁則題爲「國初秘本原本紅樓夢」。

這些書名不見於張本和澤存本。

它們非底本所有，而是有正書局出版時加上去的。說「原本」，顯然是誇大之詞。它的底本只是個傳抄本而已。

爲什麼說是「國初」呢？原來這和它的出版時間有關。

它是分作上、下兩集（各四十回）出版的。上集十冊出版於宣統三年（一九一一年）下半年。下集十冊則出版於民國元年（一九一二年）下半年。雖然是緊接着的兩年，却跨着清末和民初兩代。由此可知，所謂「國初」不是指民國初年，而是指曹雪芹所處的清代乾隆年間（一〇）。

五 有正本的兩個特殊的問題

有正本有兩個比較特殊的問題。

一是六十四回、六十七回，二是某些批語。

程偉元、高鶚在程乙本引言中說：

是書沿傳既久，坊間繕本及諸家所藏秘稿，繁簡歧出，前後錯見。即如六十七回，此有彼無，題同文異，燕石莫辨。

己卯本、庚辰本恰恰是缺少這第六十七回以及第六十四回。而戚本却不缺；楊本、彼本、夢本亦不缺。

第六十四回文字，戚本與楊、彼、夢三本出入不大。但有四處異文。引蒙本於下：

只聽見里面哭聲震天，却是賈赦、賈政送賈母到家，即過這邊來了。當下賈母進入裏面，早有賈赦、賈政率領族中人哭着迎了出來。赦、政一邊一個，挽了賈母，走至靈前。又有賈珍、賈蓉跪着，撲入賈母懷中痛哭。賈母暮年人見此光景，亦接了珍、蓉等痛哭不已。賈赦、賈政在旁苦勸，方畧畧止住。

按照第三十七回和第七十回的敘述，此時賈政不在家中。所以戚本對其中出現的四處「賈政」作了改動，以彌補漏洞（一一）。

第六十七回的問題比較複雜，各本出入較大。蒙本也缺此回。大體說來，戚本近於彼本、夢本，而與楊本、程甲本不同。而且戚本此回無回前總批和回後的總評，有別於書中的其他各回。

有正本的大部分批語都是脂批。但在有正本中，沒有在批語文字之內出現「脂硯齋」之名，也沒有在批語之末出現「脂硯齋」的署名。原因在於，抄寫者在謄錄這些批語的時候，有時把脂硯齋的名字予以刪棄；有時則把脂硯齋的名字予以改換（一二）。這只要拿其他脂本的脂批一一對照，即可看出。

前者，例如第十六回己卯本、庚辰本有批語曰：「阿鳳欺人處如此。忽又寫到利弊，真令人一嘆。脂硯。」有正本也有此批語，但末尾的署名已被刪去，而增添了一個「也」字。

後者，例如第十九回己卯本、庚辰本有批語曰：「脂硯齋所謂不知是何心思，始得口出此等不成話之至奇至妙之話，諸公請如何解得，如何評論。」有正本也有此批語，但其中「脂硯齋」之名已易爲「此評者」三字。

唯一的例外是，第二十一回有正本回前總批曰：「有客題《紅樓夢》一律，失其姓氏，惟見其詩意駭警，故錄於斯：「自執金矛又執戈，自相戕戮自張羅。茜紗公子情無限，脂硯先生恨幾多。是幻是真空歷遍，閑風閑月枉吟哦。情機轉得情天破，情不情兮奈我何。」凡是書題者不可（不以）此爲絕調。詩句警拔，且深知擬書底裏，惜乎失石（名）矣。……」其中赫然保留着「脂硯先生」四字。

此外，有正本的批語雖然不見了「脂硯齋」的署名，却多出了另一人的署名：「立松軒」。這僅僅見於一條批語，即第四十一回的回前總批：「任呼牛馬從來樂，隨分清高凡可安。自古世情難意擬，淡妝濃抹有千般。立松軒。」

有的學者據此推斷有「立松軒本」的存在（一三）。但，這只不過是一條孤證，它得不到更多的證據的支持。最多可以說，戚本、蒙本中的那些用詩句寫作的批語可能出於此人之手；並不能說，除了脂批之外，全是或大多數是立松軒批語。照我看，此人只不過是位在現成的抄本上偶爾加寫批語的讀者，他不是《紅樓夢》抄本文字的整理者。

有正本批語更有一點，不但與一般脂本不同，而且也與蒙本、張本、澤存本不同。在第一回

至第四十回部分，有有正書局主人狄葆賢（平子）所加的多條眉批。例如，第二十五回正文：

李宮裁并賈府三艷、薛寶釵、林黛玉、平兒、襲人等在外間聽消息，聞得吃了米湯，省了人事，別人未開口，林黛玉先就念了一聲如來佛，薛寶釵便回頭看了他半日，嗤的一聲笑。衆人都不會意，惟惜春問道：「寶姐姐，好好的笑什麼？」寶釵笑道：「我笑如來佛比人還忙，又要講經說法，又要普渡衆生。這如今寶玉、鳳姐姐病，又是燒香還願，賜福消災。今兒纔好些，又要管林姑娘的姻緣了。你說忙得可笑不可笑？」

有正本在石印前把「如來」二字貼改爲「彌陀」，并針對此事加了一條眉批曰：「彌陀佛比人還忙」，今本改作「如來佛」，不知如來佛乃婆婆世界之佛，彌陀佛乃極樂世界之佛，吾乃知擅改此書者不但不知佛法，即佛典上事跡、名號亦均茫然，可笑甚矣。」現在有的《紅樓夢》排印本仍用「彌陀」二字，是上了有正書局主人狄葆賢的當（一四）。

有正本上集出版時的廣告語曰：「《國初秘本原本紅樓夢》出版：此秘本《紅樓夢》與流行本絕然不同，現用重金租得版權，并請著名小說家加以批評。」（一五）可知戚本前四十回的某些批語係底本所無，而是有正書局石印之前增添的。

它的下集出版時，在第一冊的「封二」印有有正書局「徵求批評」的啓事：「此書前集四十回，曾將與今本不同之點略爲批出。此後集四十回中之優點欲求閱者寄稿無論頂批、總批，只求精意妙論，一俟再版即行加入。」這既證實了上集某些批語的來源，又說明了下集中沒有後來者批語的原因。

注釋

〔一〕所謂「早期」，指的是程甲本出版（乾隆五十六年，公元一七九一年）之前。所謂「抄本」，有時是指該抄本本身，有時是指該抄本的底本。

〔二〕裕瑞《東窗閑筆》：「曾見抄本，卷額本本有其叔脂研齋之批語。」

〔三〕我想，他應是一位男性。有的學者認為他是女性，即書中的史湘雲，那恐怕是沒有說服力的。

〔四〕目前出版的幾種《紅樓夢》一百二十回排印本，其實也是混合本（以程甲本、程乙本為底本的除外）。

〔五〕「彥功」，一作「念切」。

〔六〕「曉塘」，一作「曉堂」。

〔七〕《清代官員履歷檔案全編》（華東師範大學出版社，上海）第二十一冊，三百八十三頁。

〔八〕因為這和徐嗣曾「監臨省試」有關，必系發生於福建之事。「省試」即「鄉試」。按照清代的制度，鄉試是每逢子、午、卯、酉年，在八月初九日至十五日舉行。在徐嗣曾任期五年之內，則是按例於五十一年（丙午）、五十四年（己酉）舉行。但，五十五年恰遇乾隆八十壽辰，所以把五十四年八月的鄉試提前在五十二年舉行；五十四年八月則舉行恩科鄉試。其中，五十三年八月鄉試之時，徐嗣曾正在臺灣出差，不可能「監臨」。他「監臨」的只可能是五十一年、五十四年兩次。他購買《石頭記》、《紅樓夢》抄本，要麼在五十二年之前，要麼在五十四年之前。無論如何，不能晚於五十四年八月。

〔九〕最明顯的例子，如：第十三回榜文，澤存本及其他脂本作「恭人」，有正本作「宜人」；第十七回回目，蒙本、澤存本及有正本總目作「怡紅院迷路探曲折」，有正本分目作「怡紅院迷路探深幽」。

〔一〇〕其實，乾隆年間離開順治元年已有一百多年之久，嚴格地說，不能算是「國初」了。

〔一一〕在這段引文中，「賈政」之名共在四處出現，戚本將第一處、第三處的「賈赦、賈政」改換為「賈王扁、賈玳」，將第二處的「賈政」刪掉，將第四處的「賈赦、賈政」更易為「賈赦合衆人」。

〔一二〕也有另外一種可能：不是戚本的抄寫者刪棄和改換了脂硯齋之名，而是他所依據的底本原已如此。

〔一三〕陳慶浩《新編石頭記脂硯齋評語輯校》（中國友誼出版公司，一九八七年，北京）；鄭慶山《立松軒本石頭記考辨》（中國文聯出版公司，一九九二年，北京）。

〔一四〕狄葆賢篤信佛教，精通佛學。

〔一五〕《小說時報》第十三號（一九二二年八月）。

石頭記序

吾聞絳樹兩歌一聲在喉一聲在鼻黃華二牘左腕能楷右腕能草神乎技矣吾未之見也今則兩歌而不分乎喉鼻二牘而無區乎左右一聲也而兩歌一手也而二牘此萬萬所不能有之事不可得之奇而竟得之石頭記一書嘻異矣夫敷華拔藻立意遣詞無一落前人窠臼此固有目共賞姑不具論第觀其蘊於心而抒於手也注彼而寫此目送而手揮似譎而正似則而淫如春秋之有微詞史家之多曲筆試